



📍 1238 Bp., Grassalkovich út 66.

☎ +36 20 467 4475

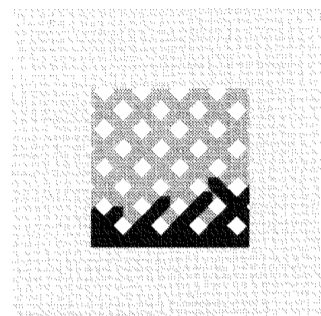
HA GÁZ VAN, RÁNK FIX HOGY SZÁMÍTHAT!

Viessmann márkaszerviz.

VIESSMANN

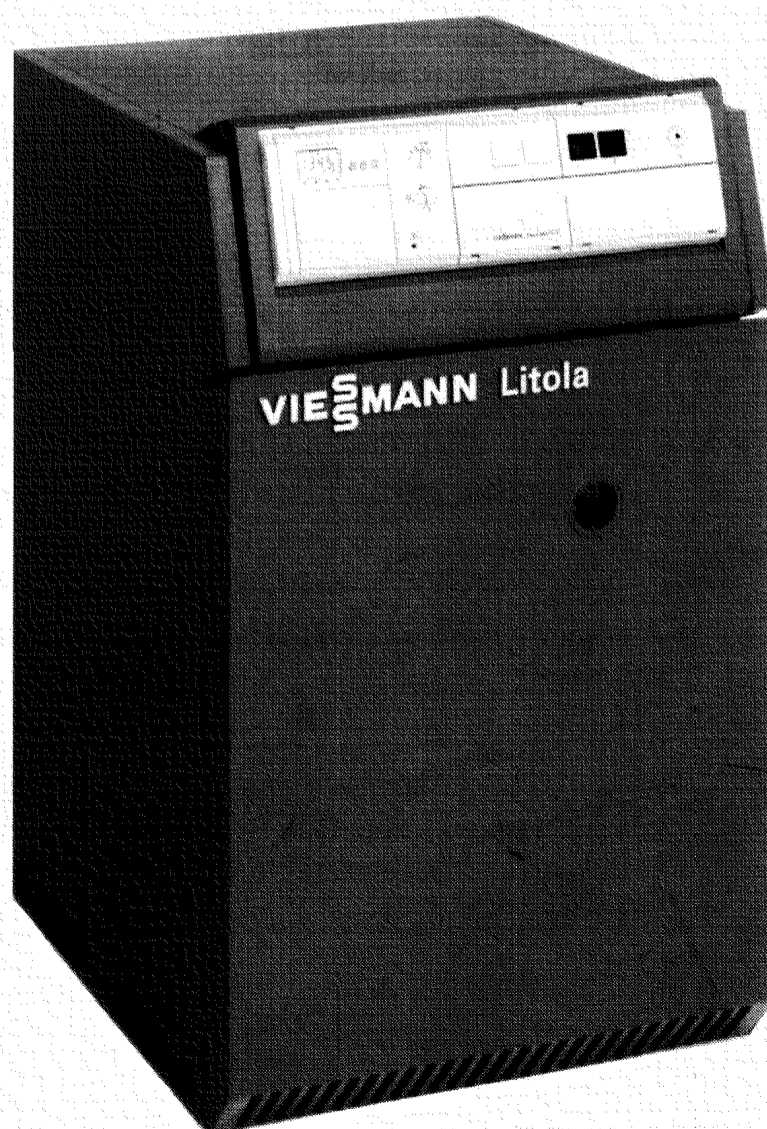
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Litola
LVR típus
Gázüzemű fűtőkazán
Névleges hőteljesítmény 11 - 48 kW



Litola

A tölés helye: Szervízösszeállítás



1.1 Biztonságtechnika 1.2 Tudnivalók

pontosan tartsa be.

■ Kezelés

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást. Ezen a használati utasítás alapján üzemeltetheti fűtőberendezését.

A kazánköri szabályozón végzett beállításokat a szabályozásra vonatkozó használati utasításnak megfelelően végezze!

Kérjük üzembe helyezés előtt olvassa el figyelmesen az Ön fűtőberendezéséhez tartozó egyéb használati utasításokat is! Ezenkívül a fűtési szakember szívesen elmagyarázza Önnek a berendezés működését és betanítja annak kezelésére.

Olyan károkra vonatkozóan, amelyek a használati utasítás figyelem-bevételének elmulasztása idéz elő, garanciális kötelezettségünk megszűnik.

■ A készüléken végzett munkák

A készüléken és a fűtőberendezésen esedékes bármilyen munkát, mint pl. szerelést, üzembe helyezést, karbantartást, javításokat, **csak arra feljogosított szakember** (fűtési szakcég/szerződéses szerelővállalat) végezhet (MSZ 1585, MSZ 1600, MSZ 172: elektromos berendezéseken végzendő munkák és GOMBSZ).

A (fűtőhelyiségen kívül lévő) **főkapcsolót** a készüléken/fűtőberendezésen végzendő munkák megkezdése előtt **ki kell kapcsolni** és illetéktelen vissza-kapcsolás ellen biztosítani kell. **A gázvezeték csapot el kell zárni** és illetéktelen nyitást ellen biztosítani kell.

■ Veszély esetén

- **Azonnal kapcsolja ki a** (fűtőhelyiségen kívüli) **főkapcsolót**.
- **Zárja el a gázvezeték csapot**.
- **Tűz esetén használjon megfelelő tűzoltó készüléket** (tűzbiztonsági osztály C az EN 2 szerint).

■ Gázszag észlelése esetén

– Ne dohányozzon!

Akadályozza meg nyílt tűz és szikra képződését (pl. villany vagy elektro-mos készülékek kapcsolásakor).

– Nyissa ki **az ablakokat és az ajtókat**.

– Zárja el a **gázvezeték csapot**.

– **Értesítse a fűtési szakcéget/szerződéses szerelővállalatot**.

– **Vegye figyelembe** a gázszolgáltató vállalat (lásd a gázfogyasztás-mérőt) és a fűtési szakcég (lásd az üzembe helyezés vagy a Betanítás jegyzőkönyvét) **biztonságtechnikai rendelkezéseit**.

■ Égéstermékszag észlelése esetén

- Helyezze a berendezést üzemben kívül.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Értesítse a fűtési szakcéget.

■ Bevezetett levegő nyílások

A fűtőkazán felállítási helyén a bevezetett levegő nyílásokat nem szabad elzárni, ellenkező esetben nem tökéletes az égés, és fennáll a mérgezés veszélye.

1.2 Fontos tudnivalók

■ A fűtőhelyiséggel szemben támasztott követelmények

- Nem lehet freonszarmazékok okozta légszennyeződés (pl. sprayk, festékek, oldó- és tisztítószerek tartalmazzák)
- Kerülni kell az erős porképződést
- Kerülni kell a magas páratartalmat
- A felállítási helyiség fagymentes és jól szellőztethető legyen

Különböző zavarok és károsodások keletkezhetnek a berendezésben.

■ A kéményseprő által végzendő mérések

Az üzemeltető köteles a tüzelőberendezést az első üzembe helyezést követő négy héten belül a területileg illetékes kéményseprőnél mérés céljából bejelenteni.

■ A fűtési szakcég által végzett rendszeres karbantartás

A fűtőkazánt bizonyos időközönként meg kell tisztítani.

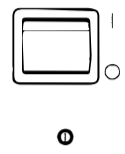
Ha nő a szennyeződés, emelkedik az égéstermék-hőmérséklet és egyidejűleg az energiavesztés is nagyobb lesz. Legkésőbb 2 évvel az üzembe helyezés után és ezt követően rendszeres időközönként bízva meg a fűtési szakcéget a tároló vízmelegítő karbantartásával.

A fűtőberendezés szakember által végzett rendszeres karbantartása garancia a zavartalan, energiatakarékos és környezetkímélő fűtőüzemeltetést.

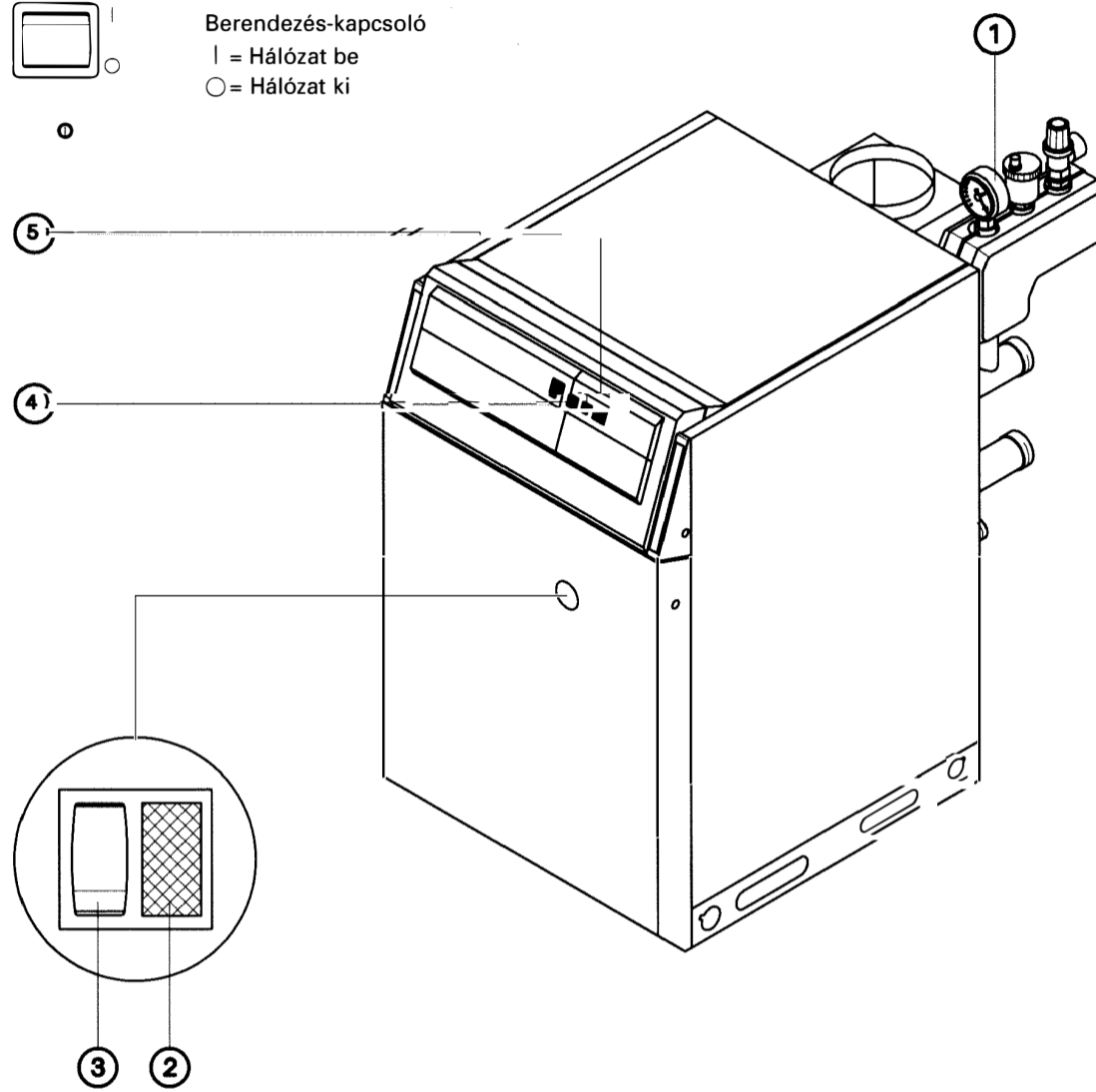
Javasoljuk, hogy kössön karbantartási szerződést fűtési szakcéggel.

2 Litola
3.1 Tüzelőanyag

2 Litola



Berendezés-kapcsoló
I = Hálózat be
O = Hálózat ki



- ① Nyomásmérő
- ② Égőzavar-jelzőlámpa a fűtőkazánon ③
Zavarelhárító nyomógomb
- ④ Égőzavar-jelzőlámpa

a szabályozásnál

- ⑤ Berendezés-kapcsoló

3.1 Tüzelőanyag

E, LL földgáz és PB gáz a DVGW-munka-lap G 260 / I és II szerint ill. a helyi előírásoknak megfelelően (MSZ 5650/1-2 és MSZ 1601/1).

3.2 Üzembe helyezés

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést a berendezés gyártójának vagy egy általa megbízott szakértőnek kell elvégeznie.

Előkészületek az üzembe helyezéshez

(újbóli üzembe helyezéskor is)

1. Ellenőrizze a berendezés nyomását (a vízállást)! Az ① nyomásmérő fekete mutató-jának a zöld mezőn belül kell állnia. Amennyiben a fekete mutató a rögzített piros mutató alatt van, túl alacsony a berendezés nyomása – ebben az esetben kérjük, értesítse az Ön fűtési szakcégét!
2. Ellenőrizze, hogy a fűtőhelyiség szellőztető és légtelenítő nyílásai nyitva vannak-e és nincsenek-e eltorlaszolva.
A levegő hozzájutását a fűtőkazánhoz nem akadályozhatja semmi.
3. Nyissa ki a gázlezáró csapot.
4. Kapcsolja be a berendezést.
A (fűtőhelyiségen kívüli) főkapcsolót és az ⑤ „0” berendezéskapcsolót kapcsolja be.

Üzembe helyezés

A felszerelt kazánköri szabályozó az időjárási viszonyoknak és a beállított programoknak megfelelően automatikusan szabályozza az Ön fűtőberendezését.

Változtatásokat a kazán-köri szabályozó külön használati utasítása alapján végezzen.

Üzemeltetési tudnivalók

- Tartsa tisztán a fűtőhelyiséget és a fűtőkazánt.
- Ellenőrizze gyakrabban az ① manométeren a fűtőberendezés nyomását.
- Rendszeresen bízson meg szakembert fűtőberendezése karbantartásával.
- Tartsa karban a hidegvizes vezeték ivóvízszűrőjét (amennyiben van).

Az Ön fűtőberendezése most üzemkész.

3.3 Üzemen kívül helyezés

Rövid ideig tartó üzemen kívül helyezés



(csak Viessman Trimatik és Duomatik esetén)

1. Hagyja az „0” ⑤ berendezés-kapcsolót az „1” helyzetben, és a (fűtőhelyiségen kívül lévő) főkapcsolót bekapcsolva.
2. Tekerje az „C” üzemi program kapcsolót a „0” pozícióra (lásd a kazán-köri szabályozó szerelési utasítását).

Hosszabb ideig tartó üzemen kívül helyezés

1. Zárja el a gázlezáró csapot.
2. Az „0” ⑤ berendezés-kapcsolót kapcsolja ki.
3. Kapcsolja ki a (fűtőhelyiségen kívül lévő) főkapcsolót.

A fűtőberendezés hosszabb ideig (több hónapig) tartó üzemen kívül helyezése előtt és után javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a fűtési szakcéggel. Amennyiben szükséges, a fűtési szakcég végre tudja hajtani az alkalmas intézkedéseket, pl. a berendezés fagy-védelmére vagy a fűtőfelületek konzerválására vonatkozóan.

 Ezen intézkedések mellett  a berendezés még elektromos feszültség alatt áll!

4.1 Zavarok a fűtőüzemben 4.2 Mi a teendő, ha ...

4.1 Zavarok a fűtőüzemben

Kérjük vegye figyelembe a a kazánkörü szabályozó használati utasítását is. Amennyiben nem tudja megszüntetni az üzemzavart, értesítse az illetékes fűtési szakcéget.

■ Az égő üzemzavara

Amennyiben az égő nem működik, világít a ② égőzavar-jelzőlámpa

a fűtőkazánál és a ④ égőzavar-jelzőlámpa a szabályozásnál.

A zavar elhárításához nyomja meg csak egyszer a ③ zavarelhárító nyomógombot.

Az indítási folyamat kb. 30 másodpercig tarthat. Amennyiben az égőzavar-jelzőlámpák ezután újra világítanak:

- zárja el a tápvezetékben a gázlezáró csapot,
- kapcsolja ki az „O” ⑤ berendezés-kapcsolót a szabályozásnál,
- értesítse a fűtési szakcéget.

■ A fűtőkazán üzemzavara

A ② és ④ égőzavar-jelzőlámpák nem világítanak a következő zavarok esetén:

- az égéstermék-ellenőrző berendezés (amennyiben van) kikapcsolt,
- a biztonsági hőmérséklet-határoló kikapcsolt.

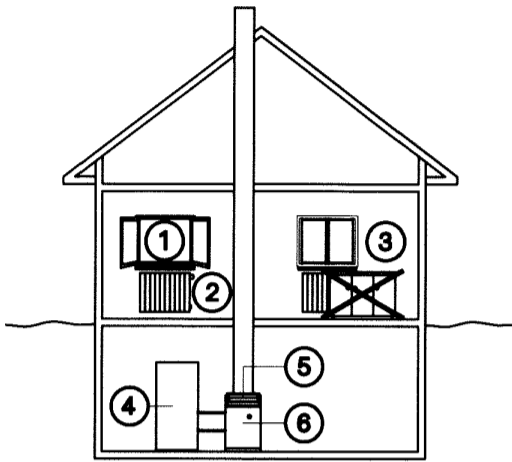
Kérjük értesítse a fűtési szakcéget.

4.2 Mi a teendő, ha ...

Mi a teendő, ha ...	Ok	Elhárítás
... a fűtőberendezés nem lép működésbe	Ki van kapcsolva a kazánkörü szabályozón lévő ⑤ „O” berendezés-kapcsoló	Kapcsolja be
	Ki van kapcsolva a (fűtőhelyiségen kívül lévő) főkapcsoló	Kapcsolja be
	Kioldott ill. ki van kapcsolva az áram-köri elosztó biztosítéka (házi biztosíték)	Értesítse a fűtési szakcéget.
	Kikapcsolt a biztonsági hőmérséklet-határoló	Értesítse a fűtési szakcéget.
	Kikapcsolt az égéstermék-ellenőrző berendezés (amennyiben van)	Értesítse a fűtési szakcéget.
... az égő nem, vagy szabálytalanul kapcsol be	Nincs tüzelőanyag	Nyissa ki a gázlezáró csapot.
	A kazánkörü szabályozó ill. a fűtőkör-szabályozás helytelenül van beállítva	Ellenőrizze, és szükség esetén javítsa ki kapcsolóóra és a programválasztó-kapcsoló állását
	Zavar a kazánkörü szabályozásnál ill. a fűtőkörü szabályozásnál	Értesítse a fűtési szakcéget
... nem indul be az égő; a fűtőkazánon lévő ② és a szabályozón lévő ④ égőzavar-jelzőlámpa világít.	Helytelen beindítás	Nyomja meg a ③ zavarelhárító nyomógombot – amennyiben ez az indítási próbálkozás is sikertelen, értesítse a fűtési szakcéget
... hideg a fűtőkör	A használati melegvízkészítés előnykapcsolása	Várjon, míg a tároló vízmelegítő felmelegedett
... a szobahőmérséklet a különböző évszakokban vagy túl hideg, vagy túl meleg	A fűtési jelleggörbe helytelenül van beállítva	Szükség esetén javítsa ki a beállítást (lásd a szabályozás használati utasítását)

5 Energiatakarékosság

6 Műbizonylat és gyártói igazolás



A műszaki adottságok mellett a „hozzá-állásával” is takaríthat meg energiát. Ebben a következő intézkedések segítenek Önnek:

- helyes szellőztetés: az ① ablakot rövid időre teljesen nyissa ki, és egyidejűleg zárja el a ② termostatikus szelepeket
- kerülje a túlfűtést: törekedjen 20 °C-os szobahőmérséklet elérésére és megtartására, mivel minden egyes fok csökkentése mintegy 6 %-os fűtési költség-megtakarítást eredményez
- használja ki az ⑤ szabályozás egyéni beállítási lehetőségeit: pl. „Normál üzemmód” és „csökkentett üzemelés” váltakozva

- a ④ tároló vízmelegítő hőmérsékletét állítsa be helyesen az ⑤ szabályozásnál
- helyesen állítsa be a ② termostat-szelepeket
- ne torlaszolja el a ③ fűtőtestet és a termostatszelepeket
- rendszeresen végeztesse a fűtési szakcéggel karbantartási munkálatokat a ⑥ fűtőberendezésen
- takarékos melegvízfogyasztás: zuhanyozás közben rendszerint kevesebb energia fogy, mint fürdés közben
- sötétedéskor húzza le az ablakokon lévő redőnyöket (amennyiben van).

6 Műbizonylat és gyártói igazolás

Műbizonylat atmoszférikus gázégős fűtőkazánhoz

Mi, a Viessmann Werke GmbH & Co, D-35107 Allendorf, kizárólagos felelősséggel nyilatkozunk, hogy a termék

Litola

megfelel a következő szabványok előírásainak:
DIN EN 297
DIN EN 60 335
DIN VDE 0722/EN 50 165
DIN EN 55 014
DIN EN 55 104
DIN EN 61 000-3-2
DIN EN 61 000-3-3

Az alábbi irányelvek rendelkezései szerint:
90/396/EWG

89/336/EWG
73/ 23/EWG
92/ 42/EWG

ez a termék megkapta az alábbi jelölést:

CE-0085

Ez a termék megfelel a hatáskokra vonatkozó irányelvek követelményeinek (92/42/EWG):
az alacsony hőmérsékletű fűtőkazánokra vonatkozólag

A gyártó igazolása az 1. szövetségi légszennyezés-védelmi rendelet (BImSchV) alapján

Mi, a Viessmann Werke GmbH & Co, D-35107 Allendorf igazoljuk, hogy a következő termék az 1. szennyezőanyag kibocsátására vonatkozó szövetségi törvény (BImSchV) § 7 (2) által kiszabott NO_x-határértékeket nem lépi túl

Litola

Allendorf, 1997. április 9.

Viessmann Werke GmbH & Co ppa.

Prof. Dr.-Ing. Helmut Burger

Viessmann Fűtéstechnika Kft. 2045
Törökbálint
Süssen u. 3
Telefon: 023/334-334 Telefax:
023/334-339

